

SAINT PAUL PARISH

IGLESIA SAN PABLO



11th SUNDAY IN ORDINARY TIME

“To what shall we compare the kingdom of God, or what parable can we use for it? It is like a mustard seed that, when it is sown in the ground, is the smallest of all the seeds on the earth. But once it is sown, it springs up and becomes the largest of plants.”- Mk 4:30-32b

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

206 EAST 25TH STREET, CHICAGO HEIGHTS, ILLINOIS 60411

PUZZLE
Fill this Gospel message into the empty squares:

Jesus used stories when he spoke to the people.

W

S

U

MISSION
Memorize John 3:16 this week. Let God's love sink into your heart. Treasure what you learn from Jesus.



GROWING 
WITH THE *Gospel*
CYCLE B

COLOR
Read the Gospel of the week and color the image.



11th Sunday in Ordinary Time • Mark 4:26-34

Sharing the Gospel

Think of how much you have grown since you were born. To see you now, it is hard to imagine you ever wore baby clothes. God's kingdom started out small, and it keeps growing, too. God's kingdom needs people like you to love Jesus and to learn from him. Let God's word sink into your life. As you grow closer to Jesus, God's kingdom will grow.

Prayer

Jesus, help me learn from you and love you, so that God's kingdom will grow.

Something to Draw

Draw a picture of yourself reading your favorite Bible story about Jesus.

Mission for the Week

Memorize John 3:16 this week. Let God's love sink into your heart. Treasure what you learn from Jesus.



Eleventh Sunday in Ordinary Time

A favorite motto of St. Teresa of Calcutta was, “do small things with great love.” This is how it works in the kingdom of God. God can do tremendous things with the smallest gesture, especially when it is done in love. We can clearly see that our world is suffering greatly. People are struggling to find peace, navigate through conflicts, earn a sustainable living, find security and enough food to eat, and work through political tensions and conflicts. In the light of the magnitude of the difficulties that exist around us and even within us, we can find ourselves floundering to discover practical, effective solutions. How can something so large be helped by someone as small and seemingly insignificant as me? While whole systems and structures may be out of the league of our personal influence, are we really that helpless in the midst of all of the turmoil, sadness, and suffering?

If we believe that God is with us and that God is still working to bring about the glory of God’s kingdom, then the answer is no. We are never helpless or without hope. Armed with a strong life of prayer, we can always flee to God and ask for inspiration, wisdom, and especially love. We are all blessed with unique gifts and talents and it often seems that considering all that the world lacks, love and charity remain at the top of the list. Life can easily become a battleground of hostility. Because life is challenging and difficult, anger is not far away. We see it on people’s faces and hear it in their voices. There is a measure of frustration that permeates all avenues of life. It is even felt in the air.

As people of faith, we know that what we see here is not the end but only a part of something far greater to come. We know that God’s kingdom is where we are ultimately meant to be, and the Gospel is the way to get there. If love and charity can prevail in us, then God will be able to do what God does best. God will use us to scatter the seeds of his kingdom. Through our small gestures, those seeds can receive the nurturing attention that is necessary for them to bear great fruit. We cannot fall victim to the strife that is around us. We have to keep ourselves refreshed and focused so that even in small ways, we can become part of the solution, not the problem. Love and charity, which come from God, can help to heal the ills of the world. May we bring these simple gifts to the everyday simple tasks of our lives! Watch how big the plant grows! ©LPi



Decimo Primero Domingo del Tiempo Ordinario

Todavía con sabor a Fiesta del Cuerpo y Sangre de Cristo del pasado domingo en nuestros corazones. Ahora, debemos de preparar la mente y corazón para iniciar el Tiempo Ordinario. Esto significa que, el Evangelio de Marcos, nuevamente nos lleva por el camino del Reino, a preparar la tierra para que la semilla crezca por si sola y de fruto. “Jesús dijo además: ‘Escuchen esta comparación del Reino de Dios. Un hombre esparce la semilla en la tierra, y ya duerma o esté despierto, sea de noche o de día, la semilla brota y crece, sin que él sepa cómo’” (Marcos 4:26-27).

Aquí, claramente se trata de ver la confianza que Dios ha depositado en el crecimiento de cada uno. Dios comienza, poniendo su semilla, y la persona responde. Todo, despacio, llegará a su tiempo. Sin quemar etapas, los resultados aparecen cuando el Espíritu de Dios está listo en la persona. “La tierra da fruto por si misma: primero la hierba, luego la espiga, y por último la espiga se llena de granos. Y cuando el grano está maduro, se le mete la hoz, pues ha llegado el tiempo de la cosecha” (Marcos 4:28-29). Muchas veces hay desesperanza por no ver resultados rápidos y convincentes. Tal pareciera que el mal vence en el mundo. Sin embargo, no es así; Dios, da comienzo a su obra de santidad con humildad. Saber esperar con paciencia, pero en actividad, es de sabios y de santos. La semilla crece, y la persona lo sabe al sentirse segura y lista para andar por los caminos de Dios. Reto de este domingo: Dejar que el grano de mostaza crezca en mi vida y de fruto en abundancia. ©LPi

Readings for the week of June 13, 2021

Sunday: Ez 17:22-24/Ps 92:2-3, 13-14, 15-16 [cf. 2a]/2 Cor 5:6-10/Mk 4:26-34

Monday: 2 Cor 6:1-10/Ps 98:1, 2b, 3ab, 3cd-4 [2a]/Mt 5:38-42

Tuesday: 2 Cor 8:1-9/Ps 146:2, 5-6ab, 6c-7, 8-9a [1b]/Mt 5:43-48

Wednesday: 2 Cor 9:6-11/Ps 112:1bc-2, 3-4, 9 [1b]/Mt 6:1-6, 16-18

Thursday: 2 Cor 11:1-11/Ps 111:1b-2, 3-4, 7-8 [7a]/Mt 6:7-15

Friday: 2 Cor 11:18, 21-30/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7 [cf. 18b]/Mt 6:19-23

EVERYDAY STEWARDSHIP - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

St. Anthony Can Find Anything — Even You

“Tony, Tony, come around! Something is lost and it must be found.”

Did you learn this one when you were a kid? In my experience there are even a lot of lapsed Catholics — or people who were never Catholic at all — who know that when you lose something, St. Anthony becomes your best friend. Missing keys? Pray to St. Anthony. Can't find your favorite sweater? St. Anthony. Forget where you parked your car in the mall lot? St. Anth— okay, you get the idea. Whatever it is, large or small, important or trivial, Tony has a reputation for finding the lost things.

It's a devotion that can seem a little like superstition — witchcraft, even? — if you don't really understand it. Mumble an incantation to a dead guy and you're guaranteed to find your sunglasses. But as with most traditions that are old, beloved and effective, looking a little closer reveals the truth of the matter.

When we lose something really important, what do we do? We make the whole household stop what they're doing to join the search. Having St. Anthony as a friend means you ask him to stop what he's doing to help, too. And how he helps is by taking the matter exactly where all matters need to go — straight to the feet of Christ.

Here's the real genius of St Anthony: he takes the most mundane, commonplace occurrence — misplaced socks — into an encounter with the divine and truly all things great and small are gifts from God. He grabs our hand and points to the cross. “That's what you're looking for,” he tells us.

In the end, Tony doesn't really find the lost things. He finds the lost people.

— Tracy Earl Welliver, MTS ©LPi

Servicios de Consejeria

Bloom Township ofrece servicios de consejeria en sus oficinas en el 425 S Halsted, Chicago Heights, para hacer una cita favor de llamar al 708-709-7286.

Counseling Services

Bloom Township offers counseling services in their office at 425 S Halsted, Chicago Heights, IL 60411, please call at 708-709-7286.



Misas de la Semana † Masses for the Week

Saturday/sábado June/junio 12, 2021

6:30 Acción de Gracias Monserrat Becerra
En Acción de Gracias Fr. Misa
+José Carmen Pena López

Sunday / domingo June/junio 13 , 2021

8:00 Por Todos los Sacerdotes
En Acción de Gracias a la Divina Misericordia
En Acción de Gracias Fr. Misa
+Felipa López de Pérez
+Ramón Pérez

10:00 +María M. Martínez
+Alberto Martínez

12:00 En Acción de Gracias Fr. Misa
+Maurilio Rodríguez
+Ma. Concepción Valadez
+Federico Sahagún
+Roberto Sánchez

2:00 En Acción de Gracias Fr. Misa
En Acción de Gracias Ana Ma. Lagunas
En Acción de Gracias José Lagunas
En Acción de Gracias Míky Ayala
+Jesús Resendiz Sr.

**Pastor/Párroco
Rev. Orlando Flores**

**Associate Pastor/Vicario
Rev. Misabet Garcia Gil**

**Deacon/Diácono
Martin Horta**

(708) 754-3120 Fax: (708) 754-0076

Email: stpaulchurch206@gmail.com

www.stpaulcatholicchicagoheights.org

Bautismos en Español

Las registraciones de los bautizos son de lunes a viernes durante horas de oficina y deben registrarse por lo menos con un mes de anticipación a la fecha en que desea bautizar. Favor de traer el certificado de nacimiento del niño (niña) si usted bautizará aquí en San Pablo.

Los padres y padrinos deben asistir a la clase de Bautismo. Los padrinos deben ser católicos en plena comunión con la Iglesia Católica. Esto quiere decir: A) los padrinos que son solteros debieron haber recibido los 3 sacramentos (Bautismo, Comunión y Confirmación). Si los padrinos son pareja deben estar casados por la iglesia y deben traer el comprobante.

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

Purchase a bulletin ad today!

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER

BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Rudy's LANDSCAPING

FREE ESTIMATES • INSURANCE & BONDS
Rudy Mendez • 708-768-1662 Cell
Conrado Mendez • 708-906-4512 Cell

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!

KERR-PARZYGNOT FUNERAL HOME

Corner of Dixie Highway and Joe Orr. Rd.
Established 1891
Family Owned
754-0016

Breakfast • Lunch • Catering

708-755-1118
1016 Dixie Hwy
Chicago Heights, IL

Lupita's Bridal House

Bodas • Quinceañeras • Bautismo
Comunión • Prom • Tocado Rental
Decoración • Recuerdos • Accesorios
1817 Chicago Rd. • Chicago Heights
708-890-6564

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Nick Derkacz** to place an ad today!
nderkacz@4LPi.com
or **(800) 950-9952 x2436**

M&S ACCOUNTING AND TAX SERVICES

Personal and Business Accounts Since 2005

(708) 755-8300
www.ms.tax

403 W. Lincoln Hwy. Suite 9
Chicago Heights, IL

MARIA AREBALO

OUR SERVICES INCLUDE:

- > Personal & Corporate Tax Preparation
- > Business Payroll & Sales Tax Management
- > Notary Republic > Many Other Clerical Services

Hi-Way
INSURANCE AGENCY

MARIA AGUILAR
Se Habla Español
AUTO • CASA • NEGOCIO
1027 Dixie Hwy
Chicago Heights
(708) 754-0220
maria@hiwayinsurance.com

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at **careers@4lpi.com**
www.4lpi.com/careers

STEGER MEMORIAL CHAPEL

"Because We Care"
3045 Chicago Rd.
Steger, IL
708-755-6100
www.smitsfuneralhomes.com

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets | **1-855-225-4251**

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

LEE-JAGMIN DENTAL - DENTISTA

Acceptando Pacientes Nuevos

708.755.6700
(Habla Español)
1020 Chicago Road

Elizabeth Studio

Photo & Video
Quinceañeras • Bodas
Presentaciones • Bautizos

Elizabeth Garcia • 708-466-9685
Elizabethstudiophotovideo

FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.950.9952

Pro Financials & Insurance Svcs

- Seguro para propietarios de casa y auto
- Seguros de negocios
- Semi camion
- Seguros de vida y salud
- Taxas personal y negocios

Phone **(708) 233-8870** ext: 104
9957 S. Roberts Rd. • Palos Hills, IL 60465
Direct: 708-737-0464
Aplicacion para ITIN number: **NOSOTROS VERIFICAMOS SU PASAPORTE**
Descuento de \$25 para itin con codigo: PRO19